

# **GOVERNMENT GAZETTE**

# **OF THE**

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$2.00 WINDHOEK - 9 December 2004

No.3342

# **Advertisements**

# PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

- 1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.
- 2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the G overnment Gazette Office, P.B. 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.
- 3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.
- 4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.
- 5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete there from any superfluous detail.
- 6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

- 7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.
- 8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.
- 9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$457,68 including VAT per quarter, obtainable from Solitaire Press CC, Corner of Bonsmara and Brahman Streets, Northern Industrial Area, P.p1O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Solitaire Press CC, Corner of Bonsmara and Brahman Street, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.
- 10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per
	insertion
	N\$
Transfer of business	28,00
Deeds: Lost documents	52,00
Business Notices	40,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519	20,00

Insolvency Act and Company Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9	36,00	Gambling house licences	90,00
N.B Forms 2 and 6 - additional statements according to word count table, added to the basic tariff.		SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
to word count table, added to the basic talli.		Sales in execution	155,00
Change of name (two insertions)	250,00	Public auctions, sales and tenders:	
Naturalisation notices (including a reprint for the		Up to 75 words	52,00
advertiser)	20,00	76 to 250 words	128,00 190,00
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of	10.00	ORDERS OF THE COURT	,
"name, address and amount")	10,00	Provisional and final liquidations or	
Butcher's notices	40,00	sequestrations	110.00
Lost Life insurance policies	20,00	Reduction of change in capital mergers, offers of compromise	118,00 280,00
NON-STANDARDISED NOTICES		Judicial managements, curator bonis and similar	200,00
Company notices:		and extensive <i>rule nisi</i>	280,00
Short notices: Meetings, resolutions, offers of		Supersession and discharge of petitions (J.158)	36,00
compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers		supersession and discharge of petitions (3.130)	30,00
for transfer and/or declarations of dividends	90,00	11. The charge for the insertion of advertiseme	
Declaration of dividends with profit statements, including notices	200,00	than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$10,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).	
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	280,00	12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.	
Trade marks in Namibia	90,00 60,00		

### **FORM J 187**

# LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

205/2004 KLAASTE Hendrick, 5209210800190, Erf 3283 Magnolia Street, Khomasdal. Windhoek. Fisher, Quarmby & Pfeifer, 108 SWABS Building, Post Street Mall, Windhoek.

#### **FORM J 193**

## NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order:

Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

899/2003 LUSSE Diederik Daniël, Windhoek, 23 December 1923, 2312235011001, Erf 39, Okakarara, 28 November 2003. Barend Johannes Van Wyk as nominee of Bank Windhoek Limited, P O Box 15, Windhoek.

### FORM 2

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATE OR COMPANIES BEING WOUND UP Section 339 & 366 of the Companies Act 1973

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, on the dates, at the times and places and for the purpose thereof.

Meetings in a town in which there is a Magistrate's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

The particulars given in the following order: The number of estate/company; the name and description of the estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of the meeting.

W18/2004 !Uri !Khubis Abattoir (Pty) Ltd - (In Liquidation), D.J. Bruni & I.R. McLaren, Investment Trust Co., P.O. Box 11267, Windhoek, 15 December 2004 at 10h00 before the Office of the Master of the High Court, Windhoek. Special General Meeting. D.J. Bruni & I.R. McLaren, Investment Trust Co., P O Box 11267, Windhoek.

### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

#### BANK WINDHOEK LIMITED

Plaintiff

and

#### ELIZABETH MARIA BRANDT

Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

**IN EXECUTION** of a Judgement of the above Honourable Court in the above action, a sale without reserve will be held by the Deputy Sheriff, Windhoek, at Section No. 2 as more fully described on Sectional Plan No 11/1992 in the building known as Hanekam Court, Khomasdal, Windhoek, on **20 January 2005**, at **9h00**, of the undermentioned property.

CERTAIN: Section No. 2 as more fully described

on Sectional Plan No. 11/1992 in building known as Hanekam Court,

Khomasdal

SITUATE: In the Municipality of Windhoek

(Registration Division "K")

MEASURING: 31 Square Metres

IMPROVEMENTS: Two bedroom sectional title with

bathroom, lounge and kitchen.

TERMS: 10% of the purchase price and the auctioneers' commission must be paid on the date of the sale. The further terms and conditions of the sale will be read prior to the auction and lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Windhoek and at the offices of the execution creditor's attorneys.

DATED at WINDHOEK this 29th day of NOVEMBER 2004.

DR WEDER KRUGER & HARTMANN WH DICKS LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF Nimrod Building Casino Street Windhoek

CASE NO: 13375/2002

# IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK HELD AT WINDHOEK

In the matter between:

BODY CORPORATE UHLAND HEIGHTS Plaintiff

and

BERNARDO DA SILVA

Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

KINDLY TAKE NOTICE that pursuant to a judgment of the above Honourable Court granted on 30 January 2003 and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in Execution on 03 February 2005 at 10h00, namely: Kitchen (1 bic plus stove), Lounge, 2 Bedrooms (2 bic), Two Bathroom/Toilet Combination.

SECTIONAL TITLE 75/1994 UNIT 32 B/C UHLAND HEIGHTS ERF 1174, 141 UHLAND STREET WINDHOEK also known as SECTIONAL TITLE 75/1994 UNIT 32 B/C UHLAND HEIGHTS ERF 1174, 141 UHLAND STREET WINDHOEK.

AND TAKE FURTHER NOTICE that the Conditions of Sale will lie for inspection at the offices of the Sheriff of the Court, Windhoek and contain *inter alia* the following provisions:

- 1. Ten percent of purchase price payable on date of sale.
- 2. Balance of purchase price plus interest to be guaranteed within 30 (Thirty) days of date of sale.
- 3. Possession subject to any Lease Agreement.
- Reserve price to be read out at sale.

DATED at WINDHOEK on 17 NOVEMBER 2004.

ATTORNEYS FOR PLAINTIFF KIRSTEN & CO C/O MERENSKY & NACHTIGAL STREET Snyman Circle P O Box 4189 Windhoek

**CASE NO: 1967/1999** 

# IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK HELD AT WINDHOEK

In the matter between:

MUNICIPAL COUNCIL OF WINDHOEK Plaintiff

and

## AUGUST GEORGE

Defendant

# NOTICE OF SALE IN EXECUTION

KINDLY TAKE NOTICE that pursuant to a judgment of the above Honourable Court granted on 17 May 1999 and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in Execution on 3 February 2005 at 10h00, namely: Kitchen/Lounge (Open Plan - No BIC), Two Bedrooms, Bathroom/Toilet Combination, Precast Walls.

ERF 2382 KHOMASDAL also known as ERF 2382 JP ANDRIES AVENUE, KHOMASDAL

AND TAKE FURTHER NOTICE that the Conditions of Sale will lie for inspection at the offices of the Sheriff of the Court, Windhoek and contain *inter alia* the following provisions:

- 1. Ten percent of purchase price payable on date of sale.
- 2. Balance of purchase price plus interest to be guaranteed within 30 (Thirty) days of date of sale.

3. Possession subject to any Lease Agreement.

4. Reserve price to be read out at sale.

DATED at WINDHOEK on 9 NOVEMBER 2004.

ATTORNEYS FOR PLAINTIFF
KIRSTEN & CO
C/O MERENSKY & NACHTIGAL STREET
Snyman Circle
P O Box 4189
Windhoek

CASE NO: 11821/1999

# IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK HELD AT WINDHOEK

In the matter between:

MUNICIPAL COUNCIL OF WINDHOEK

Plaintiff

and

DF DE KLERK (ID 5502280200448)

Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

**KINDLY TAKE NOTICE** that pursuant to a judgment of the above Honourable Court granted on **7 January 2000** and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in Execution on **10 February 2005** at **10h00**, namely: Kitchen (bic), Lounge, Diningroom, 3 Bedrooms (1 bic), 1 Bathroom, 1 Toilet, 1 Outbuilding.

ERF 3065 WINDHOEK also known as ERF 3065, 11 TARPEY STREET, WINDHOEK.

AND TAKE FURTHER NOTICE that the Conditions of Sale will lie for inspection at the offices of the Sheriff of the Court, Windhoek and contain *inter alia* the following provisions:

- 1. Ten percent of purchase price payable on date of sale.
- 2. Balance of purchase price plus interest to be guaranteed within 30 (Thirty) days of date of sale.
- 3. Possession subject to any Lease Agreement.
- 4. Reserve price to be read out at sale.

DATED on 25 NOVEMBER 2004.

ATTORNEYS FOR PLAINTIFF
KIRSTEN & CO
C/O MERENSKY & NACHTIGAL STREET
Snyman Circle
P O Box 4189
Windhoek

CASE NO: 14237/2003

# IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK HELD AT WINDHOEK

In the matter between:

LIGHTHOUSE CONSULTING ENTERPRISES

Plaintiff

G. SNYMAN

and

Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

**KINDLY TAKE NOTICE** that pursuant to a judgment of the above Honourable Court granted on the **6 April 2004** and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in Execution on **24 February 2005** at **10h00**, namely: Kitchen (bic), 3 Bedrooms (bic), 1 Bathroom, 1 Toilet, Lounge.

SECTIONAL TITLE 25/1999 UNIT 10 B/C BACH HEIM, 11 BACH STREET, WINDHOEK also known as SECTIONAL TITLE 25/1999 UNIT 10 B/C BACH HEIM, 11 BACH STREET, WINDHOEK.

AND TAKE FURTHER NOTICE that the Conditions of Sale will lie for inspection at the offices of the Sheriff of the Court, Windhoek and contain *inter alia* the following provisions:

- 1. Ten percent of purchase price payable on date of sale.
- 2. Balance of purchase price plus interest to be guaranteed within 30 (Thirty) days of date of sale.
- 3. Possession subject to any Lease Agreement.
- 4. Reserve price to be read out at sale.

DATED on 26 NOVEMBER 2004.

ATTORNEYS FOR PLAINTIFF
KIRSTEN & CO
C/O MERENSKY & NACHTIGAL STREET
Snyman Circle
P O Box 4189
Windhoek

### CASINO'S AND GAMBLING HOUSES ACT, 1994 NOTICE OF APPLICATION IN TERMS OF SECTION 17(2) FOR TRANSFER OF A GAMBLING HOUSE LICENCE

Notice is hereby given of the application for the transfer of a licence of which the details are given below. Any person who wishes to object to the application in terms of section 19(1) may submit his/her objection in the prescribed manner to the secretary not later than 21 days after the publication of this notice.

Name of Applicant: JOHANNES JACOBUS

DE BRUYN

Type of licence: GAMBLINGHOUSELICENCE

Name of accommodation HOTEL KALKFONTEIN establishment, retail liquor business or bookmaker business:

Name of proposed PETRUS ANDRIES transferee: BURGER

Physical address of ERF 25, KALKFONTEIN

premises to which STREET the application applies: KARASBURG

### CASINO'S AND GAMBLING HOUSES ACT, 1994 NOTICE OF APPLICATION FOR THE PERMANENT REMOVAL OF A GAMBLING HOUSE LICENCE IN TERMS OF SECTION 16(3)

Notice is hereby given of the application for the permanent removal of a licence of which the details are given below. Any person who wishes to object to the application in terms of section 19(1) may submit his/her objection in the prescribed manner to the secretary not later than 21 days after the publication of this notice.

Name of Applicant: PETRUS ANDRIES

BURGER

Type of licence: GAMBLINGHOUSELICENCE

Name of accommodation HOTEL KALKFONTEIN establishment, retail liquor business or bookmaker business:

Physical address of new premises to which the application will be ERF 2238, (A PORTION OF ERF 1598), ORWETOVENI,

OTJIWARONGO

removed:

### THE ALIENS ACT, 1937

# NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, HINASENI THOMAS HINASENI residing at Erf 3009 Okuryangava employed as a Driver, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname SHILONGO for the reasons that HINASENI is my father's first name.

I previously bore the name HINASENI THOMAS HINASENI.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **SHILONGO** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefore, with the Magistrate of Windhoek.

H.T. HINASENI P.O. Box 61935 Windhoek